APNIA SKŁAD NUT
M. Arcta
W LUBLINIE

ROMANZERO.

ZBIÓR Romansów, Aryi i Duetów wykonywanych z powodzeniem w Koncertach, Salonach i.t.p.

COLLECTION de Romances, d'Airs et de petits Duos exécutés publiquement avec succès.

Album Complet Rs. 6.

				Kop.	№				Kop.
MARIANI. Mez.-Sop.	Antyfona do Matki Boskiej Antifona alla Madonna	Zbawiciela matko święta Alma redemptoris mater	Preghiera.	30	16. 16 bis	GOUNOD. Mez.-Sop.	Wiosna Au printemps	Wiosna już rozpromienia Le printemps chasse	Melodie.	30
WECKERLIN. Mez.-Sop.	Róże. Les Roses	Gdy jutrzenka budzi Quand l'aurore eveille	Air Suédois.	22½	17.	MATTEI.	Nie wraca Non torno	O tak zapomnial Aimè deserta io sono	Romanza.	30
ALARY. Mez.-Sop.	Cudzoziemiec L'Etranger	Od złotej błyskawicy lżéj Il a passé comme un nuage	Romance.	22½	18.	MATTEI.	Nie prawdaż to Non è ver	Gdym cię snując Quando assiso	Romanza.	30
PALADILHE.	Przy mandolinie Mandolinata	Hej bracia noc czarowna Amis la nuit est belle	Souvenir de Rome.	30	19.	BEVIGNANI.	Wspomnienie Amor que fù	Jak anioł ten czarowny Com'era bello,	Romanza.	30
STANZIERI.	Kochać cię będę Jo t'amero	Kochać cię będę Jo t'amero fin che	Romanza.	30	20.	MOREL.	Oh! witam was O! volutta che sei	Oh! witam was cierpienia O! volutta che sei tormento	Ariette.	30
PALADILHE.	Spiewka rybaka Chanson du pêcheur	O liljo kwiatku miły Ma belle amie est morte	Lamento	30	21. 21 bis	LUZZI. Mez.-Sop.	Moja gwiazdeczka La mia stella	O wierna gwiazdko Te sola pei campi	Melodia.	22½
CAMPANA.	Zanadtoś piękną Sei troppo bella	Któż zdoła oprzeć się Non so resistere	Romanza.	22½	22.	PERULLO.	Płacz rybaka Lo chianto de lo marenaro	Tam po falach po głębinie Ana varca abannonato	Canzone Napol.	22½
SCUDERI.	Spij. Dormi pure	Spij, spij śliczna Dormi pure dormi	Serenata.	30	23. 23 bis	BRAGA. Mez.-Sop.	Nie wierz dziewczyno Non ti fidare	Nie wierz miłości Non ti fidare	Canzone Popolare.	30
ABT. Mez.-Sop.	Tęsknota. Agathe	Gdy jaskółki fruną Wenn die Schwalben	Volkslied.	15	24. 24 bis	TANGIONI. Mez.-Sop.	Oh! biedny kwiat Povero fior	Jam dał ci kwiatek Ti detti un fiore	Romanza.	15
FILIPPI.	Czemu Perchè	Czemu teraz tak pobladły Perchè mai cosi smorta	Melodia.	22½	25.	FERRARA.	O salutaris O salutaris	O przenajswiętsza O salutaris, o salutaris	Duetto.	30
LUZZI.	Zdradzona La tradita	W spojrzeniu miał Avea negl'occhi.	Bolero.	22½	26.	MENDELSSOHN.	Płyńmy Vogue léger zéphir	Pogodą się niebo uśmiecha Le ciel sourit	Duetto.	45
GABRIEL	Wyklęty L'Excommunié	Jam grzesznik Pécheur maudit	Romance.	22½	27.	CAMPANA.	Kochać to żyć Aimer c'est vivre	Pozwól niech twego Laisse que je respire	Duettino.	45
BOLLATI. Mez.-Sop.	Kwiatek La Mammoletta	Śpij kwiatku śpij Resta o diletta	Melodia.	15	28.	CAMPANA.	Wszystko przemija Tutto passa	Chwila skrzydlata L'ora che vola	Duettino.	37½
SOBAŃSKI.	Pocałunek Un bacio	Ah! za westchnienie Per un sospiro tenero	Romanza.	22½	29.	CAMPANA.	Spójrz jak się cicho Una sera d'amore	Spójrz jak się cicho pieści Guarda che bianca luna	Duettino.	37½
GIAMBONI.	Tyś piękną jest Giulia gentil	Tyś piękną jest Giulia gentil dal bel color	Canzon. popol. o fiorentino.	22½	30.	PINSUTI.	Gwiaździste niebo Il ciel stellato	Na niebie roje gwiazd La notte placida	Duettino.	45

tamże wyszły. chez le même éditeur.

CIAFFEI.

ALBUM WŁOSKIE. ALBUM ITALIEN.

1.	LUZZI.	Zdrowas Marya Ave Maria	Zdrowaś Marya łaskiś Ave Maria piena di grazie	Preghiera.	30
2.	LUZZI.	Moja matka. Mia madre	Jest anioł co gdy spocznę Veglia i miei sonni	Melodia.	30
3.	GUERCIA.	A jednak zdradzał Non m'amava	Przemawiał do mnie Ei mi diceva	Romanza.	30
4.	CAMPANA.	Radość i boleść Gioja e dolore	W mego życia hożej wiośnie Sul mattin della speranza	Romanza.	30
5.	CAMPANA.	Żal La veglia	Gdy noc ziemię do snu Or che tutto intorno	Romanza.	30
6.	CAMPANA.	Dla czego Perchè	Dla czego chwil roskosznych Perchè dei brevi istanti	Romanza.	22½
7.	CAMPANA.	Umrzeć dla ciebie Morir per tè	Okrutna czyliż cię nie E puoi si barbara	Romanza.	30
8.	CAMPANA.	Opuszczona Povera Lia	Tam u płaczacej wierzby A piè del mesto salice	Melodia.	30
9.	CAMPANA.	Kwiaciarka florencka La Fioraja di Firenze	Paniczu piękny chciej Bel signorino, la prenda	Arietta.	37½
10.	BIANCHI.	Jam twoj Sarà, sarà	Jam twój na wieki twój Sarà, sarà, sarà	Arietta.	22½
11.	GUGLIELMO.	O czarne źrenice O nere pupille	Oj czarne źrenice O nere pupille	Romanza.	22½
12.	CASOTTI.	Kwiaciarka. Fioraja.	Młodosc i pięknosc mam Son bella e giovine.	Canto popol.	22½
13.	PINSUTI.	Kochałem cię T'amava allor	Kochałem czar T'amava allor [J'ai mais tes yeux]	Melodie.	30
14.	MARCHETTI.	Na co umierać Perche si more	Dziś za zmarłych Oggi e il giorno	Meditatione.	22½
15.	MARIANI.	Pobladły listek. Una foglia	Zielony byłeś barwą Verde tu festi	Canto popol.	30
16.	COEN.	Wówczaś i dziś Allora ed oggi	Pamiętam chwilę Jo mi rammento	Canto popol.	22½
17.	ROBAUDI.	Do gwiazdy powiernicy A la stella confidente	Gwiazdo miłości Astro d'amore	Romanza.	37½
18.	DE-GIOSA.	Straszna sukienka La veste di lutto	Dziaduniu każ mi dać Non voglio Babo	Stornello.	30
19.	RICCI.	Jaskółka La rondinella	O jaskołeczko nim O rondinella che passi	Canzonetta.	22½
20.	DE-GIOSA.	Poławiacz korali Il corallaro	Płyń barko płyń Va navicel	Romanza.	37½
21.	GUERCIA.	Jty nie wzywasz mnie E non mi chiami	Już drugi dzień głos dzwonu Ecco la squila	Melodia flebile.	30
22.	BEVIGNANI.	Piekna La Vezzosa	Mamo świat mówi Mama mi dicono	Valse.	30
23.	MILILOTTI.	Kwiatek. Il fiorellino	Gdy księżyc blask Quando la bianca luna	Romanza.	37½
24.	CAMPANA.	Spojrz w oczy Te sola.	Pytaj czy swych Chieder dovresti	Romanza.	30

Album Complet Rs. 5.

ALBUM ŚPIEWÓW SALONOWYCH

w przekładzie Jana Chęcińskiego.

ALBUM de SALON.

1. 1a.	BADIA.	Canzonetta. Sopran. Mezzo Sopr.	Hej dziewcze hej figlarne Nenella destu core	Napolitana.	30 30
2.	YRADIER.	Spiewka hiszpanska Ay.Chiquita	Podobno cię łączą On dit que l'on te marie	Canzonetta.	30
3.	GUMBERT.	Jedyna pieśń	Choć od niej oddalicie mnie	Spiew.	30
4.	ABT.	Czy ja cię kocham Jrene	Czy ja cię kocham Ob ich dich liebe	Volkslied.	15
5.	ABT.	Dobranoc	Co wieczór nim spocznę	Spiew.	30
6.	ROTHSCHILD (Mde)	Śpiewka Chansonette	Gdy nie masz nic do powiedz Si vous n'avez rien à me dire	Chansonette	15
7.	ABT.	Cicho śpij	Dokoła cisza milczy bór	Spiew.	30
8.	ANONYME.	Spiewka Szkocka	Kiedy kogoś ktos pozdrowi	Spiewka Szkocka.	22½
9.	DRECHSLER.	Zwierciadło duszy	Gdym patrzał w czarowne twe oczy	Spiew.	15
10.	KÜCKEN.	Gwiazdeczka	Gwiazdeczko czemu nademną	Spiew.	30
11.	GUMBERT.	Moja chata	Znam ja znam coś droższego	Spiew.	30
12.	GRABEN-HOFFMANN.	500000 Diabłów	Diabłów pięćkroć sto tysięcy	Spiew humoryst.	37½
13.	SCHUBERT.	Zdrowaś Marya Ave Maria	Zdrowaś Marya w niebie Ave Maria reine	Modlitwa.	37½
14.	SCHUBERT.	Wędrowiec Le voyageur [Der Wanderer]	Przybywam tu z dalekich J'arrive d'un pays	Spiew.	30
15.	SCHUBERT.	Serenada Serenade	Niech mój spiew Jusq'a toi mes chants	Serenada.	30
16.	SCHUBERT.	Przebudź się	Skowronek piosnką wita już	Serenada.	15
17.	KÜCKEN.	Zdrowaś Marya	Zdrowaś Marya z Tobą Pan	Modlitwa.	22½
18.	KÜCKEN.	Łza	Jdla mnie kiedyś błogi los	Spiew	30
19.	LACHNER.	Serenada	Gdy anioł snem	Serenada.	22½
20.	GOUNOD.	Gdzie z tobą płynąć Ou voulez vous aller	Dziewcze słóweczko rzuć Dite la jeune belle	Barcarolle.	30
21.	GOUNOD.	Marguerita	Gdy się do ciebie Quando a te lieta	Arya z Fausta	22½
22.	GUMBERT.	Spiewacy wdzięczni Vous qui voltigez	Spiewacy wdzięczni Vous qui voltigez	Ariette.	30
23.	BUŁACHOW.	Nad kołyską	O dziecię tyś mej duszy siłą	Kołysanka.	15
24.	ABADIE.	Zosia Joasia i Basia Jeanne, Jeannette et Jeannetton	Zosia Joasia z Basią wraz Jeanne, Jeannette et Jeannetton	Chansonnette	15

Album Complet Rs. 4.

VARSOVIE

chez **Ferdinand Hösick.** Editeur.

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA W LUBLINIE
V.V. 236/87
5.11
do 1896

Ostatnie nowości muzyczne. Dernières publication musicales.

Teorya Muzyki.

MONIUSZKO. Pamiętnik do nauki Harmonii (Harmonielehre) Rs. 1. 20 Kop.

Fortepian na 2 ręce.

BURGMÜLLER. Les yeux bleux. Valse facile 15
DIETRICH. Galop d'attaque 45
DOBRZYŃSKI. Op. 48. Resignation 37½
DÖHLER. Op. 24. Nocturne 30
KANIA. Op. 26. Mazurka 45
KĄTSKI. ANT. Westchnienie. Dumanie 45
KLONOWSKI. Spomienie Polka Mazurka 15
KLONOWSKI. Kwiaty wiosenne Kadryl 30
LEWANDOWSKI. Souvenir à Vienne Polka Mazurka 15
LEWANDOWSKI. Johann Strauss-Quadrille na Tematy tańców Jana Straussa z Portretem tegoż 37½

Fortepian na 4 ręce.

OUVERTURES. Fra Diavolo 52½
„ Muette de Portici 75
„ Zampa 67½
„ Don Juan 60
„ Lustige Weiber v. Nicolai 75
„ Barbier de Seville 67½
„ Guillaume Tell 67½
„ Dichter u. Bauer v. Suppe 67½
„ Freischütz 67½
SCHUBERT. Colombes messagieres 67½
SCHUBERT. Dames de Seville 60

Śpiewy z towarzysz. Fortep.

GABRIEL. (ROŻNIECKI) Pierścień Śpiew (Słowa Witwickiego) 30
KANIA. Spomnienie. Śpiew 37½
KOZŁOW. Kagda by ja znał (po Rossyjsku) Śpiew 30

Romanzero, Zbiór Romansów, Aryi, Duettów z tow. Fortepianu

COLLECTION

de Romances, d'Airs et de Duos

avec accompagnement de Piano.

		Kop.
1.	MARIANI. Antyfona do Matki Boskiej / Antifona alla Madonna	30
2.	WECKERLIN. Róże / Les Roses	22½
3.	ALARY. Cudzoziemiec / L'Etranger	22½
4.	PALADILHE. Przy mandolinie / Mandolinata	30
5.	STANZIERI. Kochać cię będę / Je t'aimerai	30
6.	PALADILHE. Śpiewka rybaka / Chanson du pêcheur	30
7.	CAMPANA. Zanadto piękną / Sei troppo bella	22½
8.	SCUDERI. Śpij / Dormi pure	30
9.	ABT. Tęsknota / Agathe	15
10.	FILIPPI. Czemu / Perchè	30
11.	LUZZI. Zdradzona / La tradita	22½
12.	GABRIEL. Wyklęty / L'Excommunié	22½
13.	BOLLATI. Kwiatek / La Mammoletta	15
14.	SOBAŃSKI. Pocałunek / Un bacio	22½
15.	GIAMBONI. Tyś piękną jest / Giulia gentil	22½
16.	GOUNOD. Wiosna / Au printemps	22½
17.	MATTEI. Nie wraca / Non torno	30
18.	MATTEI. Nie prawdaż to / Non è ver	30
19.	BEVIGNANI. Wspomnienie / Amor che fà	30
20.	MOREL. Oh! witam was / O! volutta che sei	30
21.	LUZZI. Moja gwiazdeczka / La mia stella	22½
22.	PERULLO. Płacz rybaka / Lo chianto de lo marenaro	22½
23.	BRAGA. Nie wierz dziewczyno / Non ti fidare	30
24.	TANGIONI. Oh! biedny kwiat / Povero fior	15
25.	FERRARA. O salutaris / O salutaris	30
26.	MENDELSSOHN. Płyńmy / Voguе leger zéphir	45
27.	CAMPANA. Kochać to żyć / Aimer c'est vivre	45
28.	CAMPANA. Wszystko przemija / Tutto passa	37½
29.	CAMPANA. Spójrz jak się cicho / Una sera d'amore	37½
30.	PINSUTI. Gwiaździste niebo / Il cielo stellato	45

DUETTA DUOS

Wydane nakładem Księgarni i składu nut
Ferdynanda Hösick
w WARSZAWIE.

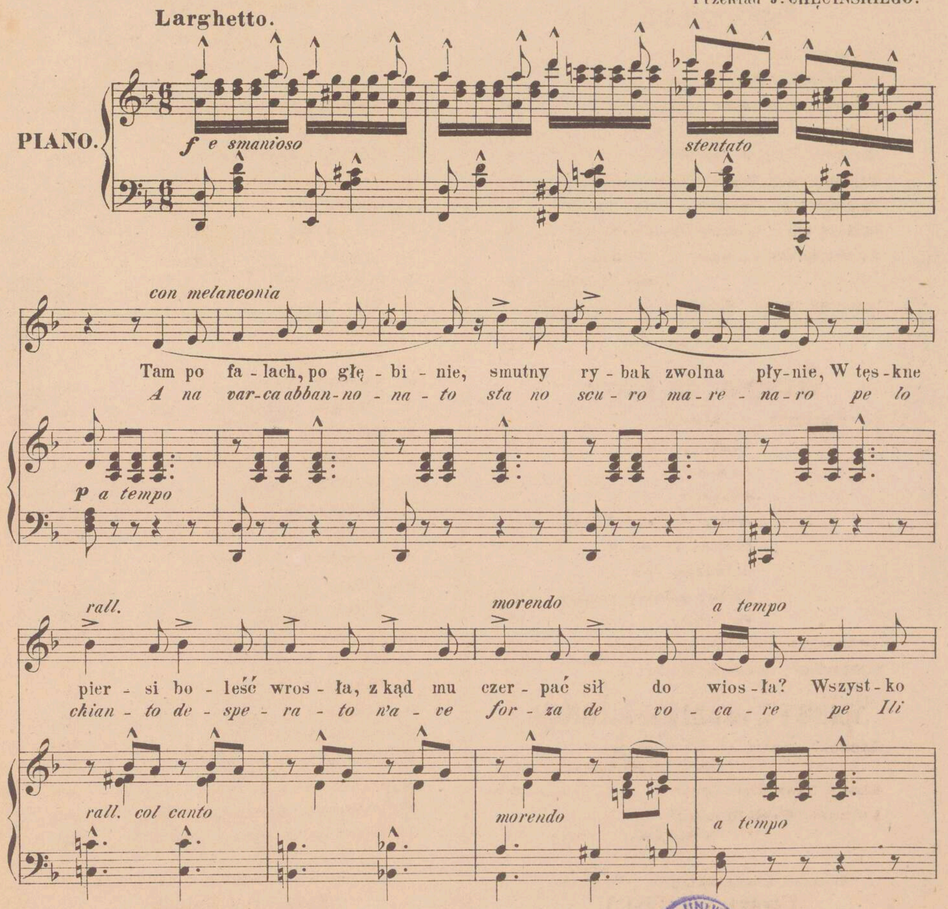
Librairie et magasin de musique de
Ferdinand Hösick
à VARSOVIE.

22.

Płacz rybaka.

LO CHIANTO DE LO MARENARO.

Muzyka L. PERULLO.
Przekład J. CHĘCIŃSKIEGO.



BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA W ŁODZI
M 24880
M 24880

con dispe-

w świe - cie mu za - bra - no, Żyć dla ko - go nie ma wca - le, Je - go
sma - nie e lu do - lo - re già s'é mie - ze nza - la nu - to ca to

f

razione

accel.

Ni - nę u - ko - cha - ną po - chło - nę - ły groź - ne fa - le!
ma - re tra - de - to - re na nen nel - la s'ha a gliot tu - to.

accel.

pp

con abbandono

O ry - ba - ku na twem czo - le wy - rył bo - leść krwa - wy
Ma - re - na - re po - ve - riel - lo na - ve for - za de vo -

a tempo con abbandono

p

cios, mo - że twej ko - chan - ki do - lę J dla
cà Ma - re - na - re po - ve - riel - lo na - ve

rall. *a tempo* *svogliatamente*

cie - bie kry - je los! mo - że
for - za de vo - ca, vo - ca,

rall. col canto *a tempo*

mo - że ta - - ką do - - lę i dla
vo - ca, vo - - - ca, vo - ca,

cie - - bie kry - - je, kry - je los!
vo - - ca, vo - - ca, co - - - ca.

2

O rybaku zapłakany,
Czem uleczysz serca rany?
Już cię w żalu i w boleści,
Śliczna Nina nieupieści!
Lepiej nieznać ci jej było,
Wieść samotnie byt tułaczy,
Niż nad groźną jej mogiłą,
Łamać ręce w łzach rozpaczy!
O rybaku! na twem czole,
Wyrył boleść krwawy cios,
Może twej kochanki dolę,
J. dla ciebie kryje los!

2.

Dice sempe Sciorta sgrata
Pare proprio na pazzia
Na tempesta mmalorata
S'ha pigliata a Rita mia
Zetelluccie de sto core
Non sentite a marenare
Ca lo mare tra de tore
A lli ppisci ve po dare
Marenare poveriella
N'ave forza de vocà. etc.

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA
W ŁODZI
M 24880
TYLKO NA MIEJSCU

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZ

FERDYNANDA HÖSICK W WARSZAWIE.

*Gwiadzkami * oznaczone są na składzie głównym.*

Muzyka Kościelna.

Kulesza, F., Modlitwa do Stej Trójcy, na chór czterogłosowy (mieszany) z towarzyszeniem organu. . . . . k. 30
Müller, K., Modlitwa do przedwiecznego Stwórcy (Ojcze nasz) z towarzyszeniem organu (pod prassą) . . . »
—— Msza (z pokorą upadamy) ułożona na trzy głosy z towarzyszeniem organu (pod prassą) . . . . . »
Nowakowski, Józef, Wspieraj mnie. Modlitwa . . . . . » 30
Stefani, Józ., Msza w języku Polskim na trzy głosy, z towarzyszeniem dwóch skrzypców i bassu lub organu . . Rs. 1 » 5
—— Msza Pasterska ułożona z towarzyszeniem organu (obligato) flotrowersu i Waltorni (ad libitum) (pod prassą) . . »
—— Veni Creator. w języku. Polskim na trzy głosy z towarzyszeniem dwóch skrzypców, bassu lub organu . . . . . » 45
* **Zientarski.** Rom. op. 5. Hymny do mszy Stej na jeden lub trzy głosy. Rs. 1 —
*—— Pienia religijne ku ostatniéj posłudze chrzescijańskiéj.
*—— No. 1. — op. 32. Miserere mei Deus. Marsz żałobny na 2 chóry skomplikowane i orkiestrę z dętych instrumentów (2 Sopr., 2 Ten., 2 Alty, 2 Bassy, 2 Flety, 2 Oboe, 2 Clar., 2 Fag., 2 Walt., 2 Tromb k. 60
*—— No. 2. — op. 8. Salve Regina. Hymn na chór czterogłosowy mieszany i na 4 głosy męzkie (2 Ten., 2 Bassy) ber akompan. » 15
*—— No. 3. — op. 10. Libera me Domine na chór czterogłosowy (mieszany) bez akompaniamentu . . . . . » 15
*—— Msza na różne wotywy . . . . . » 60
—— Requiem. Msza żałobna . . . . . » 45

Organy.

*—— **Zientarski, R., op. 22. Postludya w formie Fantazyi** . . . . . » 45

Kwartetty.

* **Roguski, G. Ir Quartetto pour 2 Vls. Vla & Vclle** . . . . . Rs. 2 —

Fortepian na 2 ręce.

Chopin, Fr., Marche funèbre, tirée de l'op. 35 . . . . . k. 30
Dietrich, M., Chanson Thuringienne. Paraphrase . . . . . » 52½
*—— Menuetto célèbre de Haydn . . . » 30
Dombrowski, H., La belle de nuit. Pièce de Salon . . . . . » 60
Fechner, P., Fantaisie, op. 29. Fantaisie impromptu . . . . . » 45
—— Ne me croyez pas. Valse . . . . . » 30
Haydn, J., Sérénade pour Piano . . » 30
* **Jelhovsky.** Santa Lucia. Paraphrase pour Piano . . . . . » 45
Kania, E., op. 25. Trois chants sans paroles . . . . . » 75
—— Pojedynczo.
No. 1 . . . . . » 22½
» 2 . . . . . » 22½
» 3 . . . . . » 30
Kleczyński, J., Deux Romances sans paroles . . . . . » 90
Krispin. Pensée fugitive . . . . . » 15
Moniuszko, St., Mazur Baletowy . . » 50
—— Polonaise de Concert . . . . . » 45
Nowakowski, Józ., Kalina. Układ na fortepian . . . . . » 37½
Richards, Br., Marie. Nocturne . . . » 30
* **Roguski, G.,** Mazurka de Salon . . » 60
Schulhoff, J., Souvenir de Varsovie. Mazurka, op. 30 . . . . . » 30
Schumann, R., Schlummerlied . . . » 30
Syrewicz, X., Kamelia. Romans na fortepian . . . . . » 30
—— Trebelli-Bettini, Marsz (z portretem) . . . . . » 45
* **Wernik.** Pensée fugitive . . . . . » 22½
* **Wolff, M.,** Deux morceaux de Salon . . . . . » 52½
*—— Léontine, Polka de Salon . . » 30
*—— Souvenir de Nice. Barcarolle » 52½
* **Zientarski, R.,** Marsz, Ułanów . . . » 15

Fortepian na 4 ręce.

Moniuszko, St., Polonaise de Concert » 75
* **Polonez uroczysty na 4 ręce** . . . . . » 22½

Śpiewy z towarz. fortepianu.

Album śpiewów Salonowych. Tłomaczenia Jana Chęcińskiego.
No. 1. Canzonetta Napolitana na Sopran k. 30
» 1. do. do. na Mezzo-Sopran . . . » 30
» 2. Ay-Chiquita. Spiewka hiszpańska » 22½
» 3. Gumbert. Jedyna pieśń . . . . . » 30
» 4. Auber. Śmiech (Śpiewany przez Patti) . . . . » 30
» 5. Abt. Dobranoc . . . . . » 30
» 6. Rothschild (M. de), Śpiewka . . » 15
» 7. Abt. Cicho spij . . . . . » 30
» 8. Spiewka Szkocka . . . . . » 22½
» 9. Drechsler. Zwierciadło duszy . . » 15
» 10. Kücken. Gwiazdeczka . . . . . » 30
» 11. Gumbert. Maja chata . . . . . » 30
» 12. Graben-Hoffmann. 500,000 diabłów. Spiew humory styczny . . . . . » 45
» 13. Schubert. Zdrowaś Marya . . . . » 37½
» 14. — Wędrowiec . . . . . » 30
» 15. — Serenada (Ständchen) » 30
» 16. — Przebudź Się (Morgen-Ständchen) » 15
» 17. Kücken. Zdrowaś Marya . . . . » 22½
» 18. — Łza . . . . . » 30
» 19. Lachner. Serenada . . . . . » 22½
» 20. Gounod. Dokąd chcesz płynąć » 30
» 21. — Marguerita . . . . . » 22½
» 22. Gumbert. Spiewacy wdzięczni gajów pól. . . . . » 30
» 23. Bułachow. Nad Kołyską . . . . » 30
(Kollekcya ta daléj wychodzić będzie).
Ciaffei, Fr., Album Włoskie. Zbiór najulubieńszych spiewów Włoskich z tłomaczeniem polskim Jana Chęcińskiego, i akompaniamentem fortepianu, na głos mezzo-Sopranowy.
No. 1. Luzzi. Zdrowaś Marya Ave Maria . . . . . » 30
» 2. — Moja matka Mia madre . . . . . » 30
» 3. Guercia. A jednak zdradzał Non m'amava . . . . . » 30
» 4. Campana. Radość i boleść Gioja e dolore . . . . » 30
» 5. — Żal La veglia . . . . . » 30
» 6. — Dla czego Perchè . . . . . » 22½
» 7. — Umrzeć dla ciebie Morir per tè . . . . . » 30
» 8. — Opuszczona Povera Lia . . . . . » 30
» 9. — Kwiaciarka florencka La floraja di Firenze » 37½
» 10. Bianchi. Jam twój Sarà Sarà . . . . . » 22½
» 11. Guglielmo. O czarne źrenice O nere pupille . . . . » 22½
» 12. Casotti. Kwiaciarka Fioraja . . . . . » 22½
» 13. Pinsuti. Kochałem cię T'amava allor . . . . . » 30
» 14. Marchetti. Na co umierać Perchè si more . . . » 22½
» 15. Mariani. Pobladły listek Una foglia . . . . . » 30
» 16. Coen. Wówczas i dzisiaj Allora ed oggi . . . . . » 22½
» 17. Robaudi. Do gwiazdy powiernicy A la stella confidente . » 37½
» 18. De-Giosa. Straszna Sukienka La veste di lutto . . . » 30
» 20. — Poławiacz korali Il corallaro . . . . . » 37½
» 21. Guercia. I ty nie wzywasz mnie E non mi chiami . . . . » 30
» 22. Bevignani. Piękna La vezzosa . . . . . » 30
» 23. Mililotti. Kwiatek Il fiorellino 37½
» 24. Campana. Spojrz w oczy Te Sola . . . . . » 30
* **Komorowski.** Kujawiak. Śpiew . » 60
—— Pieśń minstrelle . . . . . » 22½
*—— Powiśle. Śpiew . . . . . » 60
—— Swiatło spadające . . . . . » 30
—— Wspomnienie. Tryolet . . . . . » 22½
* **Krzyszkowski.** Sen nocy letniéj. Śpiew . . . . . » 30
Moniuszko, St., Dziewczę i ptak. Spiew . . . . . » 45
—— Polna różyczka. Śpiew . . . . . » 30
* **Nowakowski.** Anioł kobieta. Romans . . . . . » 22½
—— Gdybym się zmienił. Romans . . » 22½
—— Wspieraj mnie. Modlitwa . . . . » 30
* **Pane. Rose e viole. Album per canto.**
No. 1. Lia . . . . . » 60
» 2. Vi vengo à salutar . . . . . » 60
No. 3. E siete la più bella . . . . . k. 60
» 4. Gentil voi siete . . . . . » 60
» 5. Malvina . . . . . » 60
» 6. Chi m'amerà ben mio Duetto . . » 90
* **Roguski, G.,** G. Złudzenie, Śpiew » 30
Stołypine. Czarne oczy . . . . . » 22½
Teichmann. Powrót Wiosny (Pastorale) » 22½

Tańce najnowsze.

Auber. Śmiech Polka. dla Patti . . . » 22½
Bertin. Les succès de l'Eldorado. Polka. Potpourri . . . . . » 37½
Bilse, B., Baumgard-Allée. Polka . » 30
—— Silesia. Polka . . . . . » 22½
Burghardt. Rocks-drops. Polka » 15
Dietrich, M., La Viennoise. Gr. Valse de Batta . . . . . » 60
Faust, C., Liesel und Gretel. Polka » 22½
—— Märchen aus schöner Zeit. Walzer . . . . . » 45
Fechner. Ne me croyez pas. Valse » 30
Godfroy. La Bouquetière. Valse . » 52½
—— Les Gardes de la reine. Valse . . » 37½
Grünberg. Kontredanse z Opery. Prorok . . . . . » 30
Jeanvrôt-Elodie. Polka des moineaux . . . . . » 30
Kajtan. Turkawka. Polka . . . . . » 15
Kadler. Miłosława. Polka . . . . . » 22½
Kuhne. Mignonne. Polka . . . . . » 22½
Lanckoroński. Pawitanie Karnawału. Mazur . . . . . » 15
Lanner. Pesther Walzer, na 2 ręce » 45
—— do. do. na 4 ręce » 67½
Lewandowski. Eskulap. Mazur . » 15
—— Gwiazdka. Polka . . . . . » 22½
—— Matylda. Polka . . . . . » 15
—— Pierwsza para. Mazur . . . . . » 15
—— Zdżarski. Mazur . . . . . » 15
Moniuszko. Mazur baletowy . . . . » 50
Marsz Staropolski . . . . . » 22½
* **Neumann.** Louise. Polka . . . . . » 22½
*—— Théophile. Polka . . . . . » 22½
Nuyens. La Perle de Vichy. Polka » 22½
Oborski. La belle danseuse. Polka » 15
—— Figlarka. Polka . . . . . » 15
—— Lanciers, z opery „Faust“ . . . . » 30
—— do. z tematów oper Verdego » 30
—— Maseczka. Polka . . . . . » 15
Ogiński. Cztery najulubieńsze Polonezy » 30
Orthwein. Amalia. Walc . . . . . » 30
—— Eleonora. Polka . . . . . » 22½
Osmański. Co kto lubi. Album najulubieńszych tańców . . . . . » 60
—— Karol. Mazur . . . . . » 15
*—— Kontredanse (dla Pani Heppen) » 30
—— do. z opery „Faust“ . » 30
—— Krakowiaków 24, najulubieńszych » 90
—— Marsz Zuaw, No. 3 . . . . . » 45
—— Perkun Galop, No. 1 . . . . . » 30
—— do. No. 2 . . . . . » 15
—— Dwie Polki z opery „Dziesięć cór“ . . . . . » 30
—— Paż. Polka z opery „Bal maskowy“ » 15
—— Trzy Polki, Zuawka, Huzarka i Hułanka . . . . . » 30
—— Węgierka. Polka . . . . . » 22½
—— Wójt. Mazur . . . . . » 15
Parlow. Enclume. Polka . . . . . » 22½
Plater, K., Mazur z Ojcowa . . . . . » 15
Prince-Impérial. Nouveau Quadrille français (z opisaniem sposobu tańczenia) . . . . . » 37½
Ptaszyńska. Dwa Mazury Łodzkie » 30
Sobański. Polonez uroczysty . . . . » 22½
Sonnenfeld. Banquet. Galop . . . » 22½
—— Fleur d'amour. Polka . . . . . » 22½
—— Harmonia. Polka . . . . . » 15
—— Julia. Polka . . . . . » 15
—— Marie. Polka . . . . . » 15
—— Oleś. Mazur . . . . . » 15
—— Postillon d'amour. Galop . . . . . » 22½
—— Soirée. Polka . . . . . » 15
—— Souvenir. Quadrille . . . . . » 30
Strauss, Joh., Chłopka (Bauren) Polka » 30
—— Maskenzug. Polka . . . . . » 30
—— Marsz Perski . . . . . » 22½
—— Sängerlust. Polka . . . . . » 30
Suppe. Polka z operetki „Trzpioty“ . . » 22½
—— Mazur do. do. . . » 22½
Syrewicz, X., Andaluzyanka. Polka (z ryciną) . . . . . » 30
—— Goos. Polka (z portretem) . . . . . » 22½
—— Trebelli-Bettini. Marsz (z portretem) » 45
Tuszyński. Nowy Rok. Mazur . . . » 15
Volmar. Vetteranen-Polka . . . . . » 15

1896

GŁÓWNA SKŁAD NUT
M. Arcta
W LUBLINIE

ROMANZERO.

ZBIÓR Romansów, Aryi i Duetów wykonywanych z powodzeniem w Koncertach, Salonach i.t.p.

COLLECTION de Romances, d'Airs et de petits Duos éxécutés publiquement avec succès.

Album Complet Rs. 6.

				Kop.	№					Kop.
MARIANI. Mez.-Sop.	Antyfona do Matki Boskiej Antifona alla Madonna	Zbawiciela matko święta Alma redemptoris mater	Preghiera.	30	16. 16 bis	GOUNOD. Mez.-Sop.	Wiosna Au printemps	Wiosna już rozpromienia Le printemps chasse	Melodie.	30
WECKERLIN. Mez.-Sop.	Róże. Les Roses	Gdy jutrzenka budzi Quand l'aurore eveille	Air Suédois.	22½	17.	MATTEI.	Nie wraca Non tornò	O tak zapomnial Aimè deserta io sono	Romanza.	30
ALARY. Mez.-Sop.	Cudzoziemiec L'Etranger	Od złotej błyskawicy lżéj Il a passé comme un nuage	Romance.	22½	18.	MATTEI.	Nie prawdaż to Non è ver	Gdym cię snując Quando assiso	Romanza.	30
PALADILHE.	Przy mandolinie Mandolinata	Hej bracia noc czarowna Amis la nuit est belle	Souvenir de Rome.	30	19.	BEVIGNANI.	Wspomnienie Amor que fù	Jak anioł ten czarowny Com'era bello,	Romanza.	30
STANZIERI.	Kochać cię będę Jo t'amero	Kochać cię będę Jo t'amero fin che	Romanza.	30	20.	MOREL.	Oh! witam was O! volutta che sei	Oh! witam was cierpienia O! volutta che sei tormento	Ariette.	30
PALADILHE.	Spiewka rybaka Chanson du pécheur	O liljo kwiatku miły Ma belle amie est morte	Lamento	30	21. 21 bis	LUZZI. Mez.-Sop.	Moja gwiazdeczka La mia stella	O wierna gwiazdko Te sola pei campi	Melodia.	22½
CAMPANA.	Zanadtoś piękną Sei troppo bella	Któż zdoła oprzeć się Non so resistere	Romanza.	22½	22.	PERULLO.	Płacz rybaka Lo chianto de lo marenaro	Tam po falach po głębinie Ana varca abannonato	Canzone Napol.	22½
SCUDERI.	Spij. Dormi pure	Spij, spij śliczna Dormi pure dormi	Serenata.	30	23. 23 bis	BRAGA. Mez.-Sop.	Nie wierz dziewczyno Non ti fidare	Nie wierz miłości Non ti fidare	Canzone Popolare.	30
ABT. Mez.-Sop.	Tęsknota. Agathe	Gdy jaskółki fruną Wenn die Schwalben	Volkslied.	15	24. 24 bis	TANGIONI. Mez.-Sop.	Oh! biedny kwiat Povero fior	Jam dał ci kwiatek Ti detti un fiore	Romanza.	15
FILIPPI.	Czemu Perchè	Czemu teraz tak pobladły Perchè mai cosi smorta	Melodie.	22½	25.	[illegible]	O salutaris [illegible]utaris	O przenajswiętsza O salutaris, o salutaris	Duetto.	30
LUZZI.	Zdradzona La tradita	W spojrzeniu miał Avea negl' occhi.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]imy [illegible]e léger zéphir	Pogodą się niebo uśmiecha Le ciel sourit	Duetto.	45
GABRIEL.	Wyklęty L'Excommunié	Jam grzesznik Pécheur maudit	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]hać to żyć [illegible]r c'est vivre	Pozwól niech twego Laisse que je respire	Duettino.	45
BOLLATI. Mez.-Sop.	Kwiatek La Mammoletta	Śpij kwiatku śpij Resta o diletta	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]zystko przemija [illegible]passa	Chwila skrzydlata L'ora che vola	Duettino.	37½
SOBAŃSKI.	Pocałunek Un bacio	Ah! za westchnienie Per un sospiro tenero	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]jrz jak się cicho [illegible]sera d'amore	Spójrz jak się cicho pieści Guarda che bianca luna	Duettino.	37½
GIAMBONI.	Tyś piękną jest Giulia gentil	Tyś piękną jest Giulia gentil dal bel color	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]iaździste niebo [illegible] stellato	Na niebie roje gwiazd La notte placida	Duettino.	45

ta[illegible]teur.

CIAFFEI. ŚPIEWÓW SALONOWYCH

ALBUM WŁOSKIE. ALBUM ITA[illegible] zekładzie Jana Chęcińskiego.

ALBUM de SALON.

1.	LUZZI.	Zdrowas Marya Ave Maria	Zdrowaś Marya łaskiś Ave Maria piena di grazie	Canto popol.	22½	12.	GRABEN-HOFFMANN.	500000 Diabłów	Diablów pięć kroć sto tysięcy	Napolitana.	30
2.	LUZZI.	Moja matka. Mia madre	Jest anioł co gdy spocznę Veglia i miei sonni	Melodie.	30	13.	SCHUBERT.	Zdrowaś Marya Ave Maria	Zdrowaś Marya w niebie Ave Maria reine	Canzonetta.	30
3.	GUERCIA.	A jednak zdradzał Non m'amava	Przemawiał do mnie Ei mi diceva	Meditatione.	22½	14.	SCHUBERT.	Wędrowiec Le voyageur [DerWanderer]	Przybywam tu z dalekich J'arrive d'un pays	Spiew.	30
4.	CAMPANA.	Radość i boleść Gioja e dolore	W mego życia hożej wiośnie Sul mattin della speranza	Canto popol.	30	15.	SCHUBERT.	Serenada Serenade	Niech mój spiew Jusq'a toi mes chants	Serenada.	30
5.	CAMPANA.	Żal La veglia	Gdy noc ziemię do snu Or che tutto intorno	Canto popol.	22½	16.	SCHUBERT.	Przebudź się	Skowronek piosnką wita już	Modlitwa.	15
6.	CAMPANA.	Dla czego Perchè	Dla czego chwil roskosznych Perchè dei brevi istanti	Romanza.	37½	17.	KÜCKEN.	Zdrowaś Marya	Zdrowaś Marya z Tobą Pan	Modlitwa.	22½
7.	CAMPANA.	Umrzeć dla ciebie Morir per tè	Okrutna czyliż cię nie E puoi si barbara	Stornello.	30	18.	KÜCKEN.	Łza	Jdla mnie kiedyś blogi los	Spiew	30
8.	CAMPANA.	Opuszczona Povera Lia	Tam u płaczącej wierzby A piè del mesto salice	Canzonetta.	22½	19.	LACHNER.	Serenada	Gdy anioł snem	Serenada.	22½
9.	CAMPANA.	Kwiaciarka florencka La Fioraja di Firenze	Paniczu piękny, chciej Bel signorino, la prenda	Romanza.	37½	20.	GOUNOD.	Gdzie z tobą płynąć Ou voulez vous aller	Dziewcze słóweczko rzuć Dite la jeune belle	Barcarolle.	30
10.	BIANCHI.	Jam twoj Sarà, sarà	Jam twój na wieki twój Sarà, sarà, sarà	Melodia flebile.	30	21.	GOUNOD.	Marguerita	Gdy się do ciebie Quando a te lieta	Arya z Fausta	22½
11.	GUGLIELMO.	O czarneźrenice O nere pupille	Oj czarne źrenice O nere pupille	Valse.	30	22.	GUMBERT.	Spiewacy wdzięczni Vous qui voltigez	Spiewacy wdzięczni Vous qui voltigez	Ariette.	30
12.	CASOTTI.	Kwiaciarka. Fioraja.	Młodosc i piękność mam Son bella e giovine.	Romanza.	37½	23.	BUŁACHOW.	Nad kołyską	O dziecię tyś mej duszy siłą	Kołysanka.	15
13.	PINSUTI.	Kochałem cię T'amava allor	Kochałem czar T'amava allor [J'ai mais tes yeux]	Romanza.	30	24.	ABADIE.	Zosia Joasia i Basia Jeanne, Jeannette et Jeannetton	Zosia Joasia z Basią wraz Jeanne, Jeannette et Jeannetton	Chansonnette	15
14.	MARCHETTI.	Na co umierać Perche si more	Dziś za zmarłych Oggi e il giorno								
15.	MARIANI.	Pobladły listek. Una foglia	Zielony byłeś barwą Verde tu festi								
16.	COEN.	Wówczaś i dziś Allora ed oggi	Pamiętam chwilę Jo mi rammento								
17.	ROBAUDI.	Do gwiazdy powiernicy A la stella confidente	Gwiazdo miłości Astro d'amore								
18.	DE-GIOSA.	Straszna sukienka La veste di lutto	Dziaduniu każ mi dać Non voglio Babo								
19.	RICCI.	Jaskółka La rondinella	O jaskołeczko nim O rondinella che passi								
20.	DE-GIOSA.	Poławiacz korali Jl corallaro	Płyń barko płyń Va navicel								
21.	GUERCIA.	Jty nie wzywasz mnie E non mi chiami	Już drugi dzień głos dzwonu Ecco la squila								
22.	BEVIGNANI.	Piekna La Vezzosa	Mamo świat mówi Mama mi dicono								
23.	MILILOTTI.	Kwiatek. Jl fiorellino	Gdy księżyc blask Quando la bianca luna								
24.	CAMPANA.	Spojrz w oczy Te sola.	Pytaj czy swych Chieder dovresti								

Album Complet Rs. 5. **Album Complet Rs. 4.**

VARSOVIE
chez **Ferdinand Hösick.** Editeur.

V.V. 236/87
5.11

do 1896